



www.vdo.com

Design Funzionale e suono perfetto in alta qualità VDO.

Radio affidabili per ogni applicazione.



VDO

Oltre 80 anni di esperienza!

I sistemi audio per veicoli di VDO vantano una grande reputazione nel mondo dell'infotainment. Approfitta del nostro grande Know-how.

I sistemi audio VDO per veicoli sono il coronamento del nostro processo continuo di ottimizzazione dei prodotti. La loro costruzione robusta ed affidabile li rende ideali per ogni applicazione, dal viaggio in autostrada al lavoro in cantiere.

Il design pulito, grandi tasti ed una manopola con presa rendono semplice la gestione dei menù utente e delle funzioni. La facilità d'uso è una priorità chiave, insieme ad un'alta qualità. L'interfaccia intuitiva fornisce un accesso diretto ad un'ampia e completa gamma di funzioni gestendo un mondo complesso in modo semplice.

Goditi la migliore qualità del suono possibile, sia con i nostri modelli a 12V che con le nostre versioni a 24V per l'uso in veicoli commerciali e speciali.

Vantaggi

- Sistemi audio automotive di alta qualità
- Sintonizzatori di fascia alta con massima sensibilità
- Connettività completa con USB, Bluetooth* e supporto Smartphone
- Numerose funzioni di interfaccia come dimming, microfono integrato e controllo dello Smartphone
- Elevata protezione alla polvere



Funzioni principali.

Sintonizzatore RDS - Piattaforma mondiale



La configurazione delle frequenze e della spaziatura AM e FM per Europa/USA/LATAM/ASIA/North Africa è accessibile dal menù utente.

Sintonizzatore DAB / DAB+ / DMB – Digital Audio Broadcasting



DAB+ è la nuova tecnologia di trasmissione digitale del segnale radio che si sta diffondendo in tutto il mondo.

Connettività – USB e Bluetooth*



Consente la riproduzione di una ampia raccolta di brani audio compressi su chiave USB.

Mixaggio vocale integrato dai telefoni cellulari agli altoparlanti dell'auto e streaming di file MP3 da Smartphone.

Memoria di Backup / Memorizzazione permanente dei settaggi



Mantiene la memoria di tutte le impostazioni dell'utente e delle stazioni preselezionate anche in mancanza dell'alimentazione permanente. E' la soluzione ideale per i veicoli provvisti di staccabatteria.

Logic ON / OFF



Logic ON/Logic OFF (Logic ON per limitare l'uso della radio ad un ora quando il veicolo è spento. Logic OFF per prevenire l'accensione accidentale della radio quando il veicolo è spento).

Certifications



Il marchio CE è il marchio europeo di conformità ed indica che il prodotto è conforme alle rispettive leggi e regolamenti, o alle direttive 2014/53/EU e 2014/35/EU.

E-Mark indica che il prodotto è conforme alle norme per la compatibilità elettromagnetica. I veicoli ed i dispositivi correlati necessitano sia di marchio E-che di certificazione CE per essere legalmente commercializzati in Europa.

FCC è il marchio di conformità statunitense, che indica che i prodotti sono conformi leggi e regolamenti pertinenti o direttive. I veicoli ed i dispositivi correlati hanno bisogno della Certificazione FCC per essere venduti legalmente negli Stati Uniti.

Gamma 12V.

TR711U-BU

Sintonizzatore 12V (RDS) USB



- Radio / USB / MP3 / WMA
- 12 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX frontale

TR712UB-BU

Sintonizzatore 12V (RDS) USB, Bluetooth®



- Radio / USB / MP3 / WMA / Bluetooth®
- 12 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Profili Hands-Free Smartphones (HSP, HFP)
- Profili streaming audio (A2DP, AVRCP)
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX frontale

CD716U-BU

Sintonizzatore 12V (RDS) USB, CD / MP3



- Radio / CD / USB / MP3 / WMA
- 12 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX posteriore

CD716UB-BU

Sintonizzatore 12V (RDS) USB, CD / MP3, Bluetooth®



- Radio / CD / USB / MP3 / WMA / Bluetooth®
- 12 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Profili Hands-Free Smartphones (HSP, HFP)
- Profili streaming audio (A2DP, AVRCP)
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX posteriore

CDD718UB-BU

Sintonizzatore 12V (RDS) USB, CD / MP3, DAB+, Bluetooth®



- Radio / CD / USB / MP3 / WMA / Bluetooth®
- 12 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- DAB / DAB+ / DMB Tuner
- Profili Hands-Free Smartphones (HSP, HFP)
- Profili streaming audio (A2DP, AVRCP)
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX posterior

Caratteristiche tecniche.

	TR711U-BU	TR712UB-BU	CD716U-BU	CD716UB-BU	CDD718UB-BU
12V / 24V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Prestazioni sintonizzatore allo stato dell'arte - Sintonizzatore RDS FM/MW/LW	•	•	•	•	•
Sintonizzatore mondiale (Europa / Asia / Japan / North Africa / USA)	•	•	•	•	•
Radio digitale (DAB / DAB+ / DMB-A) (Antenna DAB inclusa)	–	–	–	–	•
Lettore CD	–	–	•	•	•
Electronic shock protection (ESP)	–	–	•	•	•
Porta USB	•	•	•	•	•
Ingresso AUX	Frontale	Frontale	Posteriore	Posteriore	Posteriore
Bluetooth*	–	•	–	•	•
Microfono interno ed esterno per kit Hands-Free (incluso)	–	•	–	•	•
Telephone mute	•	•	•	•	•
Memoria permanente dei settaggi (Memoria di Backup)	•	•	•	•	•
MP3 / WMA	•	•	•	•	•
Logic ON / OFF	•	•	•	•	•
Loudness / Preset audio (Jazz, Classic, Rock, Pop)	• / •	• / •	• / •	• / •	• / •
Orologio RDS	•	•	•	•	•
Colore retroilluminazione	Blu	Blu	Blu	Blu	Blu
Connettore antenna	DIN / ISO	DIN / ISO	DIN / ISO	DIN / ISO	DIN / ISO
Max. potenza audio	4 x 41 W	4 x 41 W	4 x 41 W	4 x 41 W	4 x 41 W
Dimensioni (W x H x D) in mm	188 x 58.5 x 114.7	188 x 58.5 x 114.7	188 x 58.5 x 183	188 x 58.5 x 183	188 x 58.5 x 183
Ingresso comandi remoti al volante ¹⁾	•	•	•	•	•

1) Può essere necessario un cavo di adattamento.

	Radio / USB / MP3 / WMA	Radio / USB / MP3 / WMA / Bluetooth*	Radio / CD / USB / MP3 / WMA	Radio / CD / USB / MP3 / WMA / Bluetooth*	Radio / CD / USB / MP3 / WMA / DAB / DAB+ / DMB / Bluetooth*
Codice d'ordine	TR711U-BU	TR712UB-BU	CD716U-BU	2910000080700	CDD718UB-BU
Codice EAN	4103590671325	4103590671349	4103590671363	4103590674999	4103590671387

Gamma 24V.

TR722U-BU

Sintonizzatore 24V (RDS) USB



- Radio / USB / MP3 / WMA
- 24 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX frontale

TR723UB-BU

Sintonizzatore 24V (RDS) USB, Bluetooth®



- Radio / USB / MP3 / WMA / Bluetooth®
- 24 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Profili Hands-Free Smartphones (HSP, HFP)
- Profili streaming audio (A2DP, AVRCP)
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX frontale

CD726U-BU

Sintonizzatore 24V (RDS) USB, CD / MP3



- Radio / CD / USB / MP3 / WMA
- 24 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX posteriore

CD726UB-BU

Sintonizzatore 24V (RDS) USB, CD / MP3, Bluetooth®



- Radio / CD / USB / MP3 / WMA / Bluetooth®
- 24 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- Profili Hands-Free Smartphones (HSP, HFP)
- Profili streaming audio (A2DP, AVRCP)
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX posteriore

CDD728UB-BU

Sintonizzatore 24V (RDS) USB, CD / MP3, DAB+, Bluetooth®



- Radio / CD / USB / MP3 / WMA / Bluetooth®
- 24 V / Retroilluminazione blu
- Sintonizzatore mondiale FM / MW / LW
- Sintonizzatore FM RDS / AF / TA / EON / PTY
- DAB / DAB+ / DMB Tuner
- Profili Hands-Free Smartphones (HSP, HFP)
- Profili streaming audio (A2DP, AVRCP)
- Logic ON / OFF
- Orologio
- Memoria di backup
- Ingresso AUX posteriore

Caratteristiche tecniche.

	TR722U-BU	TR723UB-BU	CD726U-BU	CD726UB-BU	CDD728UB-BU
12V / 24V	24 V	24 V	24 V	24 V	24 V
Prestazioni sintonizzatore allo stato dell'arte - Sintonizzatore RDS FM/MW/LW	•	•	•	•	•
Sintonizzatore mondiale (Europa / Asia / Japan / North Africa / USA)	•	•	•	•	•
Radio digitale (DAB / DAB+ / DMB-A) (Antenna DAB inclusa)	–	–	–	–	•
Lettore CD	–	–	•	•	•
Electronic shock protection (ESP)	–	–	•	•	•
Porta USB	•	•	•	•	•
Ingresso AUX	Frontale	Frontale	Posteriore	Posteriore	Posteriore
Bluetooth*	–	•	–	•	•
Microfono interno ed esterno per kit Hands-Free (incluso)	–	•	–	•	•
Telephone mute	•	•	•	•	•
Memoria permanente dei settaggi (Memoria di Backup)	•	•	•	•	•
MP3/WMA	•	•	•	•	•
Logic ON/OFF	•	•	•	•	•
Loudness / Preset audio (Jazz, Classic, Rock, Pop)	•/•	•/•	•/•	•/•	•/•
Orologio RDS	•	•	•	•	•
Colore retroilluminazione	Blu	Blu	Blu	Blu	Blu
Connettore antenna	DIN / ISO	DIN / ISO	DIN / ISO	DIN / ISO	DIN / ISO
Max. potenza audio	4 x 15 W	4 x 15 W	4 x 15 W	4 x 15 W	4 x 15 W
Dimensioni (WxHxD) in mm	188 x 58.5 x 130	188 x 58.5 x 130	188 x 58.5 x 183	188 x 58.5 x 183	188 x 58.5 x 183
Ingresso comandi remoti al volante ¹⁾	•	•	•	•	•

1) Può essere necessario un cavo di adattamento.

	Radio / USB / MP3 / WMA	Radio / USB / MP3 / WMA / Bluetooth*	Radio / CD / USB / MP3 / WMA	Radio / CD / USB / MP3 / WMA / Bluetooth*	Radio / CD / USB / MP3 / WMA / DAB / DAB+ / DMB / Bluetooth*
Codice d'ordine	TR722U-BU	TR723UB-BU	CD726U-BU	2910000080800	CDD728UB-BU
Codice EAN	4103590671332	4103590671356	4103590671370	4103590674982	4103590671394

Altoparlanti.

I nostri altoparlanti sono progettati per offrire un suono eccezionale e costantemente dinamico in ambienti interni ed esterni. Tutti gli altoparlanti offrono una qualità audio perfetta. Forniamo altoparlanti per una vasta gamma di applicazioni, anche diffusori marini che resistono strenua-



Speakers	Altoparlante 10 cm, 2 vie, 50 W	Altoparlante 10 cm 2 vie 50W, griglia avvitabile	Altoparlante 13 cm, 2 vie, 60 W	Altoparlante 13 cm, 2 vie, 60 W, griglia avvitabile	Altoparlante 13 cm, 2 vie, 60W, griglia bianca	Altoparlante 10 cm, 2 vie bulk, 50W	Altoparlante 10 cm, 2 vie bulk, 110 W	Altoparlante 13 cm, doppio cono bulk, 50 W
Modello	HP1021	HP1022	HP1321	HP1322	HPW1321/16	HP1021/B	HPS1021/B	HP1311/B
Codice d'ordine	HP1021	2910000251700	HP1321	2910000251900	HPW1321/16	HP1021/B	2910000256700	2910000252000
Codice EAN	4103590678065	4103590676771	4103590676979	4103590676740	4103590676986	4103590676955	4103590676962	4103590676764
Potenza di picco (W)	50	50	60	60	60	50	110	60
Carico max. (W)	12	12	15	15	15	10	25	15
Sensibilità (dB)	88	88	89	89	88	86	87	86
Risposta in frequenza (Hz)	120-18,000	120-18,000	90-18,000	90-18,000	90-18,000	120-18,000	120-20,000	90-16,000
Profondità di installazione	47	47	44.5	44.5	44.5	47	42	43
Diametro (mm)	100	100	130	130	130	100	100	130
Resistenza nominale	4	4	4	4	4	4	4	4
Colore griglia	Nero (pre-trattamento di zincatura)	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Nero (pre-trattamento di zincatura)	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Bianco (RAL 9016) (pre-trattamento di zincatura)	-	-	-
Materiale del cono	PP iniettato	PP iniettato	PP iniettato	PP iniettato	PP iniettato	PP iniettato	PP iniettato	PP iniettato
Materiale della struttura	Metallo	Metallo	Metallo	Metallo	Metallo	Metallo	Metallo	Metallo
Accessori	Viti	Viti	Viti	Viti	Viti	-	-	-
Confezionamento	1 paio	1 paio	1 paio	1 paio	1 paio	30	30	40
Quantità in una confezione	10 prs	10 prs	10 prs	10 prs	10 prs	30 pcs	30 pcs	40 pcs
Peso netto(kg)	6.5	7.2	8.2	9.5	9.5	9,5	14	16.5
Peso lordo(kg)	10	11	12.8	14	15.5	10.5	15.4	18.3
Country of origin	China	China	China	China	China	China	China	China

mente all'acqua, alla corrosione ed al calore. Le specifiche sono adattate ai requisiti della rispettiva applicazione.



Altoparlante 13 cm, 2 vie bulk, 60W	Altoparlante 10 cm, doppio cono bulk, 50W	Round grille, 10 cm bulk, nero	Round grille, 10 cm bulk, nero (30 pcs)	Round grille, (for HPS1021/B) bulk, nero (30 pcs)	Square grille, 10 cm bulk, nero	Round grille, 13 cm bulk, nero	Marine Altoparlante, 13 cm, 2 vie, bianco grill ASA 150W
HP1321/B	HPG1011/B	051-018-000	051-018-000/30	051-018-000S	XRC-1-96-101	051-018-003	051-018-011
2910000251800	2910000307300	051-018-000	2910000251500	2910000329500	XRC-1-96-101	2910000251600	051-018-011
4103590676757	4103590952882	4103590676993	4103590676795	4103590677280	4103590677006	4103590676788	4103590677013
60	50	-	-	-	-	-	200
15	10	-	-	-	-	-	30
88	88	-	-	-	-	-	87
90-18,000	120-16,000	-	-	-	-	-	80-20,000
44.5	37.5	-	-	-	-	-	50
130	100	100	100	100	100	130	130
4	4	-	-	-	-	-	4
-	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Nero uniblock	Nero uniblock (pre-trattamento di zincatura)	Bianco (RAL 9003)
PP iniettato	Paper	-	-	-	-	-	PP iniettato
Metallo	Metallo	-	-	-	-	-	ASA (UV resistant)
-	-	-	-	-	-	-	Viti e 2 Cavi ISO
40	30	100	30	30	50	40	1 paio
40 pcs	30 pcs + 30 pcs	100 pcs	30 pcs	30 pcs	50 pcs	40 pcs	10 prs
16.7	8.5	4	TBD	1.65	1.65	1.9	12.5
18.5	9.6	4.5	TBD	2	2	2.5	15
China	China	China	China	China	China	China	China



Antenne, Adattatori e Cavi.

VDO offre una vasta gamma di antenne ad alte prestazioni e versatilità di montaggio. I connettori di queste antenne sono dedicati alle nostre radio per ottimizzare la qualità di ricezione.



Antenne adattatori e cavi	Antenna AM/FM 35 cm	Antenna AM/FM 19 cm, Flessibile	Antenna AM/FM 35 cm, senza cavo	Cavo antenna 1.50 m	Cavo antenna, 2.40 m	Cavo antenna 2.80 m	Protezione vite per Antenna AM/FM	Antenna attiva AM/FM
Codice d'ordine	2910000111300	10-124	2910000291700	2910000307400	2910000291800	2910000417400	2910000241600	10-125E
Modello	10-123	10-124	10-123WC	ANT-CB1500	ANT-CB2400	ANT-CB2800	ANT-SCR100	10-125E
EAN code	4103590676887	4103590676870	4103590952790	4103590952868	4103590952806	4103590953124	-	4103590676900
Colore	Nero	Nero	Nero	-	-	-	Nero	Nero
Asta	Rigida (Fibra di vetro) / 348 mm	Fexible (rubber) / 190 mm	Rigida (Fibra di vetro) / 348 mm	-	-	-	-	Rigida / 280 mm
Inclinazione	0° - 90°	0° - 90°	0° - 90°	-	-	-	-	-
Lunghezza cavo (m)	2.30	2.30	Non fornita	1.50	2.40	2.80	-	1.50
Connettore	DIN	DIN	DIN	-	-	-	-	DIN
Installazione	Montaggio a tetto	Montaggio a tetto	Montaggio a tetto	-	-	-	-	Parabrezza
Alimentazione	-	-	-	-	-	-	-	+12VDC
Guadagno	-	-	-	-	-	-	-	AM: 15 dB FM: 15 dB
Gamme di frequenza	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	-	Frequenze AM/FM



Antenna DAB passiva da parabrezza	Antenna DAB attiva da parabrezza	Cavo di estensione	Adattatore antenna FAKRA-DIN	Adat. antenna-FAKRA-DIN alimentato	Cavi ISO per alimentazione e Speakers	BOX Panel 1 DIN
2910000144900	2910000502900	561-060	2910000075300	2910000075400	CA0504U-LS	2910000152300
ANT-DP250	ANT-DA500	561-060	CA-PFA001	CA-AFA450	CA0504U-LS	BA-1 DIN
4103590676948	4103590678195	-	-	-	-	4103590677723
Nero	Nero	-	Blu	-	-	Nero - 1 DIN Box 189 x 59 x 70 mm
Rigida / 525 mm	Rigida / 163 mm	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
2.50	3.00	3.50	-	0,45	0,1	-
SMB	SMB	DIN	In: Fakra maschio Out: DIN maschio	In: Fakra maschio Out: DIN maschio	ISO	-
Parabrezza	Parabrezza	-	-	-	-	-
-	Alimentazione +12V DC (fornita dalla radio)	-	-	+12V DC	-	-
B III: 2 dBi L-Band: 2 dBi	B III: 15 dBi L-Band: 12 dBi	-	-	-	-	-
B III: 174 ~ 240 MHz L-Band: 1,452 ~ 1,492 MHz	B III: 174 ~ 240 MHz L-Band: 1,452 ~ 1,492 MHz	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	Frequenze AM/FM	-	-





Continental Automotive Trading italia Srl
via G. Matteotti, 62
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Italy
Phone: +39 35680-1
vdo.it@continental-corporation.com
www.vdo.it
VDO – A Trademark of the Continental Corporation

Le informazioni fornite in questo opuscolo contengono solo descrizioni generali o caratteristiche di prestazione, che non sempre si applicano come descritto nel caso di uso effettivo o che possono cambiare a seguito dell'ulteriore sviluppo dei prodotti. Questa informazione è solo una descrizione tecnica del prodotto. È non inteso o destinato a essere una garanzia speciale per una particolare qualità o durata particolare. L'obbligo di fornire le rispettive caratteristiche deve esistere solo se espressamente concordato nei termini del contratto. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alla disponibilità e modifiche tecniche senza preavviso.

Continental Automotive GmbH | English © 2017 | Italian Market Edition 2018

The VDO logo, consisting of the letters 'V', 'D', and 'O' in a bold, blue, sans-serif font, positioned in the bottom right corner of the page.